

making  
**oasis**  
everywhere

© KOMFORT

РУКОВОДСТВО ПО  
ЭКСПЛУАТАЦИИ

**ИНВЕРТОРНЫЙ  
НАСОС**  
ПОСТОЯННОГО ДАВЛЕНИЯ



## СОДЕРЖАНИЕ

Используемые обозначения	2
Комплектация	2
Безопасность	2
Технические характеристики изделия	3
Описание прибора	4
Монтаж и порядок использования устройства	4
Уход и обслуживание	10
Возможные неисправности и методы их устранения	11
Сертификация	12
Транспортировка и хранение	12
Правила утилизации	12
Гарантийный талон	12

## Благодарим Вас за покупку инверторного насоса making Oasis everywhere!

Пожалуйста, перед началом эксплуатации данного устройства внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации и сохраните её для последующего обращения.

При разработке данного оборудования особое внимание было уделено конструкции насоса, которая позволяет достигнуть высокого уровня подачи воды при минимальных затратах электроэнергии.

### Используемые обозначения

#### ВНИМАНИЕ!

Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.

#### Комплектация

Насос инверторный – 1 шт.

Клапан – 1 шт.

Патрубок – 1 шт.

Упаковка – 1 шт.

Инструкция по эксплуатации с гарантийным талоном – 1 шт.

### Безопасность

#### ВНИМАНИЕ!

**Неисполнение данных требований безопасности создает риск травмы или несчастного случая.**

Неисполнение требований безопасности влечет за собой угрозу для человека и работы устройства.

При неисполнении требований безопасности возможен отказ в возмещении ущерба или гарантийном обслуживании. Перед обращением в сервисный центр убедитесь, что изделие было установлено и использовалось правильно. Использование устройства не по назначению может привести к его поломке, а также к угрозе получения травм в результате электрического и механического воздействия.

Основные требования безопасности:

- Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией по эксплуатации;
- Насосу необходимо заземление;
- Запрещено прикасаться к насосу, когда он находится под напряжением;
- Во избежание поражения электрическим током перед техническим

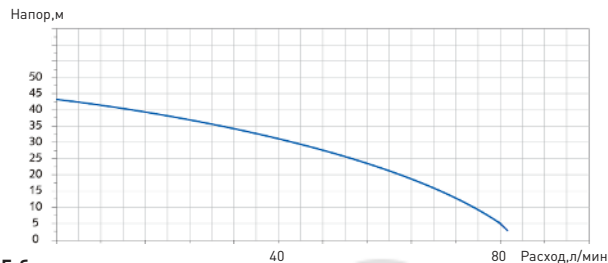
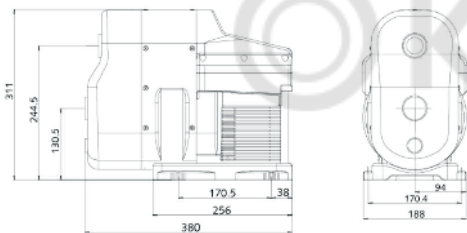
обслуживанием и очисткой изделия убедитесь, что устройство выключено из розетки;

- Во избежание перегрузки насоса он должен эксплуатироваться в условиях, указанных в данной инструкции по эксплуатации;
- Подключение электрооборудования должно выполняться в соответствии с местными нормами и правилами;
- Значения рабочего напряжения и частоты тока должны соответствовать данным, указанным в данной инструкции по эксплуатации;
- Замена поврежденного кабеля питания допускается только специалистом сервисной службы производителя или иными квалифицированными специалистами;
- Перед тем как проводить подключение устройства, нужно убедиться, что электропитание выключено и не может быть включено по случайности или неосторожности;
- Оборудование должно включаться через внешний сетевой выключатель, минимальный зазор между контактами которого составляет 3 мм для всех полюсов.

### Технические характеристики изделия

Модель	NS-82/43
Параметры электросети, В/Гц	200-240/50-60
Мощность, Вт	550
Макс. расход, л/мин	82
Макс. напор, м	43
Макс. глубина всасывания, м	8,5
Макс. размер пропускаемых частиц, мм	0,2
Макс. процентное соотношение нерастворимых частиц в перекачиваемой жидкости, %	0,1
Длина кабеля, м	1,2
Максимальная температура жидкости, °C	70
Диаметр входного отверстия, дюйм	1"
Степень защиты	IPX4
Материал корпуса насоса	Пластик
Материал крыльчатки	Пластик
Размеры изделия, см	38×18,8×31,1
Вес, кг*	9

\*Указанное в паспорте значение массы и фактическая масса изделия могут отличаться друг от друга. Погрешность может составлять ±10% от заявленных величин. Данная погрешность никак не влияет на качество работы изделия, его долговечность и надежность.

**Напорно-расходная схема****Габаритная схема****Описание прибора**

Данный насос отличается высоким КПД, низким уровнем шума, повышенной антикоррозийной устойчивостью, компактными размерами и небольшим весом.

**Рабочая среда**

- Неагрессивные, невязкие и невзрывоопасные жидкости, не содержащие твердых частиц;
- Жидкость с диапазоном температуры от 0°C до 70°C;
- Диапазон температур окружающей среды от 0°C до 40°C;
- Жидкости с уровнем кислотности от 6,5 до 8,5 pH.

**Монтаж и порядок использования устройства****ВНИМАНИЕ!**

**Установку и ввод в эксплуатацию должен выполнять персонал, прошедший специальное обучение!**

**Требования к электропитанию**

- Убедитесь, что показатели напряжения и частоты соответствует значениям, указанным в пункте «Технические характеристики изделия» данной инструкции по эксплуатации.
- Перед установкой и использованием следует проверить устройство на наличие повреждений при транспортировке и хранении, например, целостность провода питания или не превышает ли сопротивление изоляции

50 МΩ.

- На насосе должно быть правильно установлено устройство защиты от протечек. Розетка, подключаемая к вилке, должна иметь надежное заземление.



При необходимости удлинения шнура питания необходимо следовать указаниям в таблице ниже:

Длина кабеля	Минимальная площадь поперечного сечения кабеля
50 м и менее	1 мм <sup>2</sup>
50 – 200м	1,5 мм <sup>2</sup>

**Ввод в эксплуатацию**

- Не запускайте насос, пока он не заполнится водой;
- Открутите резьбовую пробку, наполните камеру насоса чистой водой, затем затяните резьбовую пробку до впрыска воды после выпуска воздуха;
- Включите питание в соответствии с напряжением на табличке;
- После запуска насоса для регулировки давления нажмите соответствующие клавиши.



**ВНИМАНИЕ****Установленное в насосе давление не должно быть ниже давления в трубопроводе**

Помните, что для работы насос должен быть полностью заполнен водой.

Перед запуском насоса следует проверить:

- Устойчивость и надежность установки насоса;
- Свободно ли проходит жидкость;
- Напряжение в сети;
- Уровень давления в системе;
- Полностью ли открыт входной клапан;
- Проверьте правильность направления вращения:

Закройте источник питания, обратите внимание на направление вращения (если смотреть со стороны двигателя, оно должно быть против часовой стрелки).

- Плотность соединения и правильность подключения труб;
- Полностью ли открыт входной клапан;
- При помощи манометра проверьте значения давления.

Перед запуском насоса необходимо удалить воздух, чтобы входной патрубок и насос были заполнены водой.







**ВНИМАНИЕ!****Запрещено запускать оборудование до его заполнения водой (до заливки).**

Функции управления

Обозначение символов на дисплее

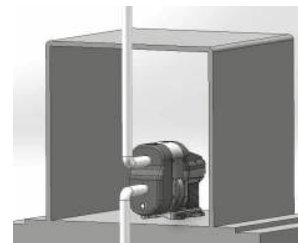
	Неисправность датчика давления воды		Температурная защита
	Утечка		Режимы
	Недостаток воды		Заглушить
	Защита напряжения		

Управление дисплеем

-  - Короткое нажатие запускает насос
-  - Короткое нажатие переключает режим давления
-  - Короткое нажатие переключает скорости и мощность
-  - Долгое нажатие отображает скорости, напряжение и температуру
-  +  - Сброс к заводским настройкам

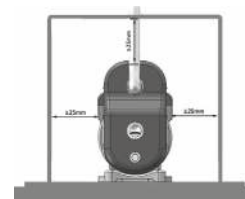
Требования к среде установки насоса

При эксплуатации изделие не должно находиться в воде. Насос следует устанавливать на открытом пространстве, он должен иметь надежную защиту от дождя и прямых солнечных лучей.



Насос должен быть установлен в удобном для его осмотра и обслуживания, сухом и проветриваемом месте.

Минимальное расстояние от корпуса насоса до стен:



Во избежание пожара категорически запрещается обкладывать устройство легковоспламеняющимися материалами.  
Вокруг места установки необходимо установить дренаж.



Требования к давлению воды  
Давление воды должно быть в диапазоне от 0,12 до 0,35 Мпа.



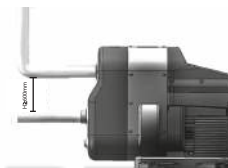
Требования к трубопроводу

#### ВНИМАНИЕ!

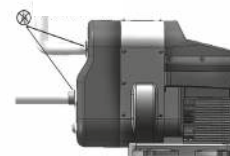
При монтаже следует убедиться, что диаметр трубы в трубопроводе соответствует диаметру входного и выходного патрубков насоса.  
После подключения насоса к трубопроводу убедитесь в отсутствии протечек.  
Перед первым использованием насоса необходимо выпустить воздух из насоса и заполнить его водой.



Перед поворотом выпускная труба должна быть на 600 мм выше входной, а длина входной трубы не должна превышать максимальный диапазон всасывания насоса.



Убедитесь, что трубопровод без протечек.  
Проверьте все соединения, клапаны и трубы.



В процессе работы насоса:  
Максимальное количество запусков в час – 100.  
Убедитесь, что параметры расхода и напора находятся в диапазоне значений, указанных в напорно-расходной схеме в пункте "Технические характеристики изделия" данной инструкции по эксплуатации.

Обращайте внимание на наличие посторонних нехарактерных шумов при работе изделия. В случае наличия таковых следует немедленно прекратить эксплуатацию и устранить их причину.

Помните, что для работы устройства в холодной среде необходим антифриз. При отсутствии антифриза в системе эксплуатация в холодной среде не допускается.

При риске возможного замерзания после остановки насоса необходимо удалить воду из насоса и системы.

#### Уход и обслуживание

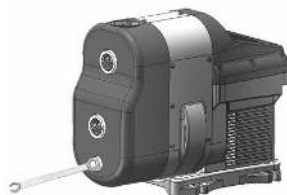
#### ВНИМАНИЕ!

**Перед выполнением работ с насосом необходимо отключить его от сети электропитания. Необходимо исключить несанкционированный повторный запуск насоса.**

Техническое обслуживание устройства заключается в содержании изделия в чистоте и регулярной проверке. В зависимости от перекачиваемой среды (наличие взвесей, солей железа, повышенная жёсткость воды) может потребоваться очистка насосной части.

Устройство не требует специального технического обслуживания, но рекомендуется проверять и чистить обратные клапаны, установленные во входном и выходном патрубках установки, раз в год или по мере необходимости.

При длительной приостановке эксплуатации в условиях температуры окружающей среды менее 4°C во избежание поломки устройства рекомендуется сливать воду из насоса и подсоединенным к нему трубам. Для этого необходимо открыть сливной винт, как на иллюстрации ниже:



#### Возможные неисправности и методы их устранения

Неисправности, связанные с мотором:

Неисправность	Метод устранения
Предохранитель вышел из строя	Замена предохранителя
Повреждение мотора (ошибка E3)	Обратиться в сервисный центр
Перегрев двигателя (ошибка E13)	Дождитесь охлаждения мотора, после чего он запустится автоматически
Повреждение шнура питания (ошибка E4)	Обратиться в сервисный центр
Низкий уровень воды (ошибка E1)	Заполните насос водой и перезапустите мотор
Поврежден входной датчик давления (ошибка E5)	Замените датчик давления
Поврежден выходной датчик давления (ошибка E6)	Замените датчик давления

#### Прочие неисправности:

Неисправность	Метод устранения
Непостоянный напор воды	Убедитесь, что потоку воды ничто не мешает. В случае необходимости произведите очистку изделия / Убедитесь, что насос полностью заполнен водой
Низкое давление в системе	Замените крыльчатку / Проверьте уровень напряжения / Увеличьте площадь сечения провода
Нехарактерная вибрация и шум	Проверьте насос и систему на предмет наличия протечек / Убедитесь, что насос надежно установлен и закреплен

### Сертификация

Все оборудование торговой марки «making Oasis everywhere» проходит сертификацию на соответствие техническому регламенту Таможенного союза. Копию сертификата соответствия можно получить в торговой точке, где вы приобретали это оборудование.

Данное оборудование соответствует ТР ТС 004/211 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 00/2011 «О безопасности машин и оборудования» и ТТС 020/011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

### Транспортировка и хранение

Транспортирование и хранение прибора должно соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке. Прибор должен храниться в упаковке изготовителя в закрытом помещении при температуре от 0°C до +40°C и относительной влажности до 85% при температуре +25°C. Срок хранения составляет 5 лет.

### Правила утилизации

По истечении срока службы не выбрасывайте насос вместе с бытовыми отходами, прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с действующими местными нормами, правилами и способами утилизации.

### Гарантийный талон

Гарантия на инверторный насос «making Oasis everywhere» предоставляется на срок 24 (двадцать четыре) месяца со дня продажи изделия при наличии правильно заполненного гарантийного талона и чека на покупку насоса и распространяется на материальные дефекты, произошедшие по вине Производителя при соблюдении правил эксплуатации насоса.

Срок службы инверторного насоса «making Oasis everywhere» при правильной эксплуатации 5 лет.

Удовлетворение претензий потребителя с недостатками по вине изготовителя производится в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей».

Гарантийные обязательства не распространяются:

- На неисправности изделия, возникшие в результате несоблюдения пользователем предписаний инструкции по эксплуатации изделия;
- На механические повреждения, вызванные внешним ударным или иным другим воздействием, а также воздействием агрессивных сред. Наличие ржавчины на металлических элементах изделия, наличие окислов коллектора, обрывы, надрезы шнура питания, сколы, царапины, сильные потертости корпуса;
- На насосы, вышедшие из строя из-за попадания в насосную часть мусора, грязи, инородных тел;

- На насосы, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации не уполномоченной сервисной станцией;

- На неисправности, возникшие в результате перегрузки насоса. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся: появления цветов побежалости, деформация или следы плавления деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов: электродвигателя под воздействием высокой температуры, а также нестабильности параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ13109-87.

- На естественный износ насоса (полная выработка ресурса), сильное внутреннее или внешнее загрязнение.

- На насос с удаленным, стертым или измененным заводским номером, а также, если данные на насосе не соответствуют данным в гарантийном талоне.

- На профилактическое обслуживание насоса, например, чистку, промывку, смазку.

Не подлежат гарантийному ремонту насосы:

1. С повреждением механизма, произошедшим вследствие холостой работы насоса (без воды).
2. Повреждения во время транспортировки.
3. Повреждения, причиненные некомпетентными людьми.

Гарантийный срок обслуживания – 2 года с момента продажи изделия потребителю.

Срок службы изделия – 5 лет.

Гарантийные обязательства выполняются при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, хранения, транспортировки, монтажа и данной инструкции по эксплуатации.

Информацию об авторизованных сервисных центрах по обслуживанию насосного оборудования «making Oasis everywhere» можно получить:

- На сайте [www.fortehome.ru](http://www.fortehome.ru) в разделе «Продажа и сервис», вкладка «Где обслуживать?»;
- Написав запрос на адрес электронной почты [service@forteholding.ru](mailto:service@forteholding.ru);
- Позвонив по номеру единой службы технической поддержки 8-800-700-0098.



## Гарантийный талон

Наименование изделия \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата производства \_\_\_\_\_

Фирма продавец \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_ М. П.

Монтажная организация \_\_\_\_\_

№ лицензии \_\_\_\_\_

Дата монтажа «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. М. П.

## Заполняется покупателем

Своей подписью подтверждаю, что изделие получено в полной комплектации, претензий к внешнему виду изделия не имею, с условиями эксплуатации и гарантийного обслуживания ознакомлен

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

Товар сертифицирован.

038

Производитель: Forte Group Ningbo Co., LTD  
 Юр. адрес: 13-14-1, Building 9, No.99, Xiangyun North Road, National High Tech Industrial Development Zone, Ningbo city, Zhejiang Province, China  
 Импортёр 1: 000 «Форте Металс ГмбХ»  
 Адрес местонахождения : 400080, Волгоградская область, г. Волгоград, проезд Бетонный, д. 6  
 Импортёр 2: 000 «Форте Хоум ГмбХ»  
 Адрес местонахождения : 344002, г. Ростов-на-Дону, ул. Красноармейская, д. 142/50, оф. 321  
 Импортёр 3: 000 «ПЕРСПЕКТИВА»  
 Адрес местонахождения : 344082, г. Ростов-на-Дону, ул. Согласия 18, оф. 1  
 Импортёр 4: 000 «Форте Климат ГмбХ»  
 Адрес местонахождения : 344003, г. Ростов-на-Дону, пр-т. Буденновский, 62/2, литер М.  
 Импортёр 5: 000 «Форте Пром Стил ГмбХ»  
 Адрес местонахождения : 400080, г. Волгоград, ул. 40 лет ВЛКСМ, д. 92  
 Импортёр 6: 000 «Форте Тулс ГмбХ»  
 Адрес местонахождения : 344002, г. Ростов-на-Дону, пр-т. Буденновский, 62/2, литер М., оф. 16-17  
 Импортёр 7: 000 «Форте Пром ГмбХ»  
 Адрес местонахождения : 400031, г. Волгоград, ул. Бахтурова, 12Л  
 Сделано в Китае

## Гарантийный талон

Печать	Номер заявки:	
	Изделие:	
	Модель:	
Мастер: _____	Серийный номер:	
Подпись: _____	Дата поступления:	
	Дата ремонта:	
Неисправность:		

## Гарантийный талон

Печать	Номер заявки:	
	Изделие:	
	Модель:	
Мастер: _____	Серийный номер:	
Подпись: _____	Дата поступления:	
	Дата ремонта:	
Неисправность:		

## Гарантийный талон

Печать	Номер заявки:	
	Изделие:	
	Модель:	
Мастер: _____	Серийный номер:	
Подпись: _____	Дата поступления:	
	Дата ремонта:	
Неисправность:		

Отрывной талон		
Изделие:		Печать фирмы-продавца:
Модель:		
Срок гарантии:	24 месяца	Подпись продавца: _____
Дата продажи:		
Фирма-продавец:		
Адрес фирмы-продавца: _____ _____		

Отрывной талон		
Изделие:		Печать фирмы-продавца:
Модель:		
Срок гарантии:	24 месяца	Подпись продавца: _____
Дата продажи:		
Фирма-продавец:		
Адрес фирмы-продавца: _____ _____		

Отрывной талон		
Изделие:		Печать фирмы-продавца:
Модель:		
Срок гарантии:	24 месяца	Подпись продавца: _____
Дата продажи:		
Фирма-продавец:		
Адрес фирмы-продавца: _____ _____		